¿Qué es COVID-19?

COVID-19 es la enfermedad causada por un virus (SARS-CoV-2) que apareció en diciembre de 2019. Se transmite de persona a persona. Puede saber si lo tiene haciéndose una prueba rápida.

¿Qué tan grave es?

COVID-19 puede ser grave. Ha matado a más de 1 millón de personas en EE. UU. Incluso las personas que sobreviven al COVID-19 pueden tener problemas de salud a largo plazo.

¿Cuáles son los síntomas?

Las personas con COVID-19 pueden sentir una amplia gama de síntomas. Estos incluyen:

- Fiebre o escalofríos
- Dificultad para respirar
- Dolores musculares o corporales
- Nueva pérdida del gusto o del olfato
- Tos
- Congestión o secreción nasal
- Fatiga
- Dolor de cabeza
- Dolor de garganta
- Malestar estomacal

Esta lista no incluye todos los síntomas. Los síntomas pueden cambiar con las nuevas cepas de COVID-19 y pueden variar si se ha vacunado o no.

¿Cómo puedo protegerme de COVID-19?

Puede protegerse a sí mismo y a sus seres queridos vacunándose contra COVID-19 y poniéndose un refuerzo cuando pueda, haciéndose una prueba de COVID-19 cuando se sienta enfermo, llevando una mascarilla cuando esté con otras personas, lavándose las manos y quedándose en casa cuando se sienta indispuesto.

¿Cuántas dosis de vacuna necesito? ¿Cuándo las necesito?

La mayoría de las personas necesitarán recibir al menos 2 dosis de una vacuna de ARNm para fortalecer sus defensas contra COVID-19 y así terminar su serie primaria. Después, tendrán que recibir una dosis de refuerzo unos meses más tarde para “reforzar” esa defensa.

Niños de 6 meses a 4 años

Moderna

Serie primaria → en 4-8 semanas → Serie primaria → en al menos 2 meses → Refuerzo bivalente de Moderna

Pfizer-BioNTech

Serie primaria → en 3-8 semanas → Serie primaria → en al menos 2 meses → Refuerzo bivalente de Pfizer

Personas de 5+

Moderna o Pfizer-BioNTech

Serie primaria → en 3-8 semanas (Pfizer) o en 4-8 semanas (Moderna) → Serie primaria → en al menos 2 meses → Refuerzo bivalente ARNm

Las personas con un sistema inmune muy débil (como algunos adultos mayores y personas con ciertos problemas de salud) podrían necesitar una dosis más para completar su primera serie (al menos 4 semanas después de su 2ª dosis). Luego tendrán que ponerse una dosis de refuerzo al menos 2 meses después.

¿Por qué debo vacunarme cuando existen tratamientos para COVID-19?

Las vacunas contra el COVID-19 son la mejor línea de defensa contra el virus. Los tratamientos son útiles, pero no siempre evitan que las personas enfermen gravemente o mueran por COVID-19. No sustituyen a las vacunas. Un caso grave de COVID-19 puede causar graves problemas de salud. Las vacunas ayudan a prevenir estos casos graves de COVID-19.

COVID-19: Qué debe saber sobre el virus, las vacunas y los tratamientos

Actualizado a marzo 2023

americares

Ya tuve COVID-19. ¿Por qué necesito una vacuna?

Su cuerpo creó algunas defensas contra COVID-19 después de que enfermara la primera vez. Pero recibir la vacuna aumenta esta defensa. Puede protegerse mejor a sí mismo y a sus seres queridos cuando se vacuna contra COVID-19.

¿Quién puede vacunarse?

- Todas las personas mayores de 6 meses pueden vacunarse contra COVID-19.
- No es necesario ser ciudadano estadounidense ni estar cubierto por un seguro médico para vacunarse gratuitamente contra COVID-19 (y recibir un refuerzo).

Puedes leer más sobre cuándo recibir estas vacunas y refuerzos en el reverso de este folleto.

¿Funcionan las vacunas?

Las vacunas contra COVID-19 son muy eficaces para evitar que las personas se enfermen gravemente a causa de la enfermedad.

Sin embargo, las vacunas no están pensadas para evitar que todas las personas contraigan el virus. Su objetivo es evitar que nos pongamos muy enfermos -o incluso morir- a causa del COVID-19 cuando lo contraigamos.

Las personas que deciden no vacunarse contra COVID-19 tienen

30

veces más probabilidades de acabar en el hospital por esta causa.

¿Las vacunas son seguras para los adultos?

Sí. Las dos vacunas de ARNm, Pfizer y Moderna, son muy seguras y buenas para prevenir casos malos o mortales de COVID-19. El riesgo de sentir efectos secundarios graves a causa de estas vacunas es pequeño-mucho menor que la posibilidad de sufrirlos a causa de la enfermedad.

¿Son seguras para los niños? ¿Qué ocurre con su salud cardíaca?

Las vacunas COVID-19 son seguras para los niños. En casos muy raros, el tejido alrededor del corazón podría inflamarse después de recibir una vacuna COVID-19 ARNm. Esta “miocarditis” o “pericarditis” ha sido más común en varones de 12 a 17 años después de su 2ª dosis.

Esto puede sonar aterrador, pero sepa que:

1. **Estos casos son muy raros.** El riesgo puede reducirse esperando 8 semanas entre la 1ª y la 2ª dosis.
2. **La mayoría de los casos son leves.** Se puede tratar con antiinflamatorios o con receta. Incluso puede mejorar por sí sola. Los pacientes regresan a sus actividades diarias tras mejorar.
3. **Hay más posibilidades de sufrir una inflamación del corazón por una infección por COVID-19 que por la vacuna**. La enfermedad causa miocarditis/pericarditis en alrededor del 1% de los adolescentes, y su tiempo de recuperación es mucho más largo.

¿Puedo vacunarme si estoy embarazada o planifico un embarazo?

Sí. No se ha demostrado que las vacunas dificulten a nadie (ni siquiera a menores de edad) tener hijos en el futuro. Las vacunas pueden incluso proteger a una embarazada contra las infecciones y ayudar a proteger a su bebé.

Según un estudio,

el 84% de los bebés

que enfermaron gravemente a causa de COVID-19 nacieron de madres que no se habían vacunado contra esta enfermedad.vaccine.

Creo que podría tener COVID-19. ¿Qué debo hacer?

Si ha estado cerca de alguien que tiene COVID-19, empiece a llevar mascarilla en cuanto se entere. Aunque no se sienta mal, **debe hacerse una prueba de COVID-19 5 días después de la última vez que estuvo cerca de esa persona**. Si empieza a sentirte mal, hágase una prueba lo antes posible para ver si se trata de COVID-19 o de otra cosa.

Si arroja positivo, debe permanecer en casa y alejado de los demás (aislamiento) durante al menos cinco días. Es entonces cuando tiene más probabilidades de contagiar a otra persona. El tiempo que debe permanecer en casa depende de lo enfermo que esté.

Si tiene síntomas leves o ningún síntoma y no tiene fiebre después de 5 días, puede salir de casa después del 5º día, pero debe llevar mascarilla hasta el 10º día.

Si ha tenido una enfermedad moderada (falta de aire o problemas para respirar) o grave (ha estado hospitalizado), o tiene un sistema inmunitario débil, debe quedarse en casa hasta el día 10.

Si ha finalizado el aislamiento, pero sus síntomas de COVID-19 vuelven a aparecer o empeoran, debe reiniciar el aislamiento desde el día 0.

Incluso si el resultado de la prueba es negativo, debe llevar mascarilla cuando esté con otras personas en casa y en lugares públicos hasta el día 10, sólo para estar seguro.

¿Existe un tratamiento para COVID-19?

¡Sí! Si arroja positivo y tiene más probabilidades de enfermar de COVID-19, hay tratamientos que pueden reducir sus probabilidades de ser hospitalizado o morir a causa de la enfermedad. Estos tratamientos deben ser prescritos por un profesional de la salud.

¡No se demore! Para que funcionen, deben iniciarse en los días siguientes a la aparición de los primeros síntomas. Los tratamientos incluyen pastillas (como Paxlovid) y medicamentos que deben administrarse por vía intravenosa.

Pregunte a su médico si puede recibir uno de estos tratamientos, aunque sus síntomas sean leves en este momento.

Relevo de responsabilidad: Este proyecto ha sido financiado en su totalidad por un acuerdo de cooperación con los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades con el número de subvención 5 NU50CK000588-03-00. Los Centros para el Control y Prevención de Enfermedades son una agencia del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS). El contenido de estos recursos no representa necesariamente la política de los CDC o del HHS y no debe considerarse un respaldo del Gobierno Federal.